| No of Page/ | | |
|-------------|----|--|
| N° de page | 21 | |



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

| See Section 1. | | |
|-----------------|--|--|
| Voir Section 1. | | |

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

| Solicitation No N° de la | Amendment No N° de |
|--------------------------|--------------------|
| demande | modification |
| | |
| 1000214465 | |
| | |

| Solicitation closes – La demande prend fin : | File No N° de dossier |
|---|-----------------------|
| at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1 | |
| | |



| | N° de page | 21 | |
|---|-----------------|--------------------------|--|
| Date of Solicitation – Date de la demande | | | |
| August 9, 2019 | | | |
| Amendment 01 August 13, 2 | 019 | | |
| Amendment 02 August 16, 2 | 019 | | |
| | | | |
| Address inquiries to – Adress | ser toute demai | nde de renseignement à : | |
| See Section 2, Article 4 | .1. | | |
| Voir Section 2, Article 4 | l.1 | | |
| | | | |
| | | | |
| Destination | | | |
| Destination | | | |
| | | | |
| See Section 2, Annex A | • | | |
| Voir Section 2, Annexe | A. | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadians funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

| Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur |
|---|
| Telephone No N° de téléphone |
| Facsimile No N° de télécopieur |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) |
| Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression) |
| Signature : Date : |

TABLE OF CONTENTS

For PSAB procurement:

| Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services |
|--|
| SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS |
| Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2) |
| Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? <i>NO</i> |
| Step 2. 🖂 Competitive or 🗌 Non-Competitive |
| For competitive Requirements when only one bid is received: |
| A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract. |
| For Competitive Requirements when only one bid is received: |
| The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada: One or more of the following price justifications: a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or any other supporting documentation as requested by Canada. |
| For Non-Competitive Requirements: |
| The Bidder must provide the following information <u>WITH</u> the bid: One or more of the following price justifications: a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or any other supporting documentation as requested by Canada. |
| Step 3. General or PSAB |

Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

• The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

Security Requirement:

- 1. Conditions
 - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
 - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
- 2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) website.
- 3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder (the checked box applies):
 - a. by the closing date of the bid;
 - b. Defore the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
 - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
 - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

| RFB Issued to: | |
|---|-----------------------------------|
| Supplier Name and Address: (City, Province) | |
| Contact: | |
| - Name: | |
| - Telephone Number: | |
| - E-mail: | |
| RFB Issued by: | |
| Identified User's (IU) Department/Agency/Crown | See Section 2, article 4.1 below. |
| Corporation: | |
| Contact for this RFB: | |
| | |
| RFB Closing - Submit Bid: | |
| Bids must be submitted on the date and at the time indicate | ated below |

| By no later than date and time: | a. August 22, 2019 |
|---|---|
| | b. 14:00, Eastern Standard Time (EST) |
| To physical location (if applicable) | |
| | |
| | |
| | |
| To e-mail address (if applicable) | brian.spero2@canada.ca |
| Additional Bid Submission option | N/A |
| epost Connect service: | |
| RFB Enquiries | |
| Unless a different period is listed in the adjacent column, | Bidders may submit enquires business days |
| about the RFB to the Contracting Authority two business | days prior to the RFB closing date. |
| Enquiries received after the timeline indicated may not be | e answered. |
| | |
| | |

| SECT | ECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES | | | |
|------|--|----------|---|---|
| 1. | Terms and Conditions of the Contract | | | |
| | The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form | | | |
| | part of this Contract. | | | |
| 2. | Secu | rity Re | equirement (the checked article a | pplies) |
| 2.1 | The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below. | | | |
| | a. | <u> </u> | | session of security clearance not required. |
| | u. | | | NTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED |
| | | X | • | ithout an escort provided by the department or agency for which the work |
| | | • | is being performed. | throat an escore provided by the department of agency for which the work |
| | b. | | Possession of security clearance(| s) is required. |
| | The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein. | | | curity clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein. |
| | C. | | There is no security requirement | associated with this contract. |
| 3. | Requirement | | | |
| 3.1 | The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein. | | | in Annex A herein. |
| 4. | Authorities | | | |
| 4.1 | Cont | ractin | g Authority (IU) | |
| | Nam | e: | | Brian Spero |
| | Title: | | | Senior Procurement Officer |
| | Depa | rtmer | nt/Agency/Crown Corporation: | Health Canada |
| | Addr | ess: | | 51 Chardon Driveway, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0K9 |
| | Telep | hone | No.: | (613) 608-7081 |
| | E-ma | il add | ress: | <u>brian.spero2@canada.ca</u> |
| 4.2 | Proje | ct Au | thority [To be completed at contrac | ct award] |
| | The F | roject | t Authority (PA) is the representativ | e of the department or agency for whom the Work is being carried out |
| | unde | r the (| Contract including the provision to ${\mathfrak a}$ | approve the authority to proceed for delivery and installation and is |
| | responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. | | | |
| | In ad | dition | , the PA is also responsible for ensu | ring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to |
| | | | | upplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance |
| | | | | Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under |
| | conti | act w | ith the Government of Canada). | |
| | Nam | e: | | |

| | Title: | | |
|-----|---|--|--|
| | Department/Agency/Crown Corporation: | | |
| | Address: | | |
| | Telephone No.: | | |
| | E-mail address: | | |
| 4.3 | Contractor's Representative | | |
| | As set out in Annex A, Table 9 below. | | |
| 5. | Method of Payment | | |
| | The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be | | |
| | used in conjunction with the following. | | |
| | Single Payment | | |
| | Multiple Payment | | |
| 6. | Invoicing | | |
| | Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the | | |
| | invoice to the following address for certification and payment: | | |
| | Name of the organization and contact: Health Canada | | |
| | Address: hc.p2p.east.invoices-factures.est.sc@canada.ca | | |
| | | | |
| 7. | Defence Contract. This clause applies if the box below is checked. | | |
| | The Contract is a defence contract within the meaning of the <u>Defence Production Act</u> , R.S.C. 1985, c. D-1. | | |

ANNEX A **REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT**

| 1. Category Selection |
|--|
| Combined Categories Rule: |
| For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes: |
| The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers; |
| Category 1 |
| ⊠ Category 2 |
| Category 5 |
| * Exception: when using the Cat 1, 2, 5 combined categories rule, IU's may calculate the percentage of NSA product allowed (as defined in their solicitation document) against the total quantity of the combined categories. |
| Design Upgrade Rule: |
| The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award. |
| The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) prior to the manufacturing/ordering of the products , the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing. |
| The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement. |
| Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product. |
| NSA: |
| NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic. |
| |
| The requirement includes the following category (ies) of work : |
| a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems |
| Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C) |

⊠ Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

| RI | П | F٠ | Me | tal | Sto | ra | σe |
|-----|----|----|------|-------|-----|----|-----|
| .,, | ,, | | IVIC | . cai | JU | ла | = - |

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

| b. 🔀 Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products |
|---|
| c. 🔀 Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets |
| RULE: High Storage Products |
| Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA. |
| Maximum Height for product #(s)at article 3 of this Annex is |
| d. Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products |
| e. 🔀 Category 5 – Ancillary and Lighting Products |
| f. 🔀 Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture |
| RULE: Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space o a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide. |
| The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6. |
| g. NSA Product(s) – Category(ies): |

2. Product and Pricing Tables

<u>Site Inspection Date:</u> To be coordinated with Project Authority after contract award. (*Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.*)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide they wish to submit a bid in order to be compliant.

Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing.
In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor".

Product Category(ies): 1, 2, 5

Table 1 – Product Table

| | Secti | on A - IU REQUIREMENT | | Sectio | n B – SUPPLIE | R'S BID |
|-----|---------------------|--|----------|-------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| # | GoCUID | Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA) | Qty | Supplier Part Number | Firm Unit Price** \$ | Extended Total [Qty x Price] \$ |
| Cat | egory 1B | | | | | |
| 1 | 1bSPSCLGL242454XKXX | Filing and Storage; Personal Storage Tower; Closed Storage; Leveling Glides; Laminate; 24'Wx24"Dx54"H; Keyed. | 38 | | \$ | \$ |
| Cat | egory 2 | | | | | |
| 2 | 2WSSREXXL24L60BCKXX | Individual Height Adjustable Work Surfaces; Sit Stand; Rectangular; Laminate; 24"D x 60"L; Height 23" to 48.7"; Crank. | 28 | | \$ | \$ |
| 3 | 2WSSREXXL24L60BELXX | Individual Height Adjustable Work Surfaces; Sit Stand; Rectangular; Laminate; 24"D x 60"L; Height 23" to 48.7"; Electric. | 37 | | | |
| Cat | egory 5 | | | | | |
| 4 | 5MOADUARMCLPMTXXXXX | Monitor Arms; Dual Arm; Clamp Mount. | 34 | | \$ | \$ |
| | | | <u> </u> | F | Product Total | \$ |

Table 2 - Delivery

| | Section A - IU REQUIREMENT | | | | UPPLIER'S BID |
|--------------------------------------|--|---------------------------|--|--|----------------------|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date** (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will supply and deliver as per below** | Firm Lot Price \$ |
| 1-4 | Health Canada 55 Bay St N Hamilton, ON L8R 3P7 | 2019-10-21 | Normal | : weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation. | \$ |
| **The Pro | Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, An expect Authority (PA) will provide the supposed delivery date taking into consideration the fill not be responsible if the supplier chooside. | Delivery Total: | \$ | | |

Table 3 - Installation

| | Section A - IU REQ | UIREMENT | | Section B – S | UPPLIER'S BID |
|--|--|---------------------------|--|---|----------------------|
| Product Item# from Table 1 | Location | Desired Date** (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will install as per below** | Firm Lot Price \$ |
| 1-4 | Health Canada 55 Bay St N Hamilton, ON L8R 3P7 | 2019-10-21 | Normal | : weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation. | \$ |
| *Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization. | | | | Installation Total: | \$ |

| Table 4 – Optional Product | Not Applicable |
|-----------------------------|----------------|
| Table 5 – Optional Delivery | Not Applicable |

Table 6 – Optional Installation

Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications 1. | Standard Finishes

Not Applicable

| 1. | Standard Finishes | | | | | | | |
|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|
| 1.1 | IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes. | | | | | | | |
| | Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A. | | | | | | | |
| | The Contractor will o | deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied | | | | | | |
| | to Canada. | | | | | | | |
| 2. | Canada's Facilities to | o Accommodate the Delivery | | | | | | |
| | The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed. | | | | | | | |
| | During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule. | | | | | | | |
| 2.1 | Loading Dock/Location | | | | | | | |
| Α | Location | 55 Bay St. North, Hamilton, Ontario, L8R 3P7 | | | | | | |
| В | Dock | Exists; Length 40.4' to Scissor Lift; Length 31.9' to Ramp | | | | | | |
| С | Lift | Exists | | | | | | |
| | | Weight capacity: 2000 lbs. maximum | | | | | | |

| | | Size: 6.7' W x 4.75' D | | | | |
|-----|---|---|--|--|--|--|
| D | Door | Size: 13.7' H x 21' W | | | | |
| E | Freight Elevator | 7.5'W x 6.4'D x 9.9'H, Weight capacity: 5000 lbs. maximum | | | | |
| F | Other (specify, if | - Ramp 5.9' W x 8.7'L; | | | | |
| | any) | - Loading dock can handle 3 trucks at a time. 2 trucks at the inner dock and 1 truck on | | | | |
| | | the outer dock. | | | | |
| | | - Inner dock is 8'W x 9'H | | | | |
| 3. | Continuance of Certifications | | | | | |
| | The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a | | | | | |
| | Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces. | | | | | |
| | Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified | | | | | |
| | User. | | | | | |
| 3.1 | Integrity Provisions | | | | | |
| 3.2 | Federal Contractor's Program for Employment Equity | | | | | |
| 3.4 | Product Conformance | | | | | |
| 3.5 | Price Certification (Ir | n accordance with the SA, Part 6B) | | | | |

Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)

| | te o Bia Evaluation and Contract Fotal (Canada may Complete ij not Completed by | |
|----|---|----|
| 1 | Firm Product Total (Table 1) | \$ |
| 2 | Firm Delivery Total (Table 2) | \$ |
| 3 | Firm Installation Total (Table 3) | \$ |
| 4 | Optional Product Total (Table 4) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 5 | Optional Delivery Total (Table 5) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 6 | Optional Installation Total (Table 6) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 7 | Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA (if Applicable) | \$ |
| 8 | Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+ 7) [to be removed at contract award] | \$ |
| 9 | Contract Price(1+2+3+7): [applicable at contract award only] | \$ |
| 10 | Applicable Tax(es): [applicable at contract award only] | \$ |
| 11 | Total Estimated Cost (9+10): [applicable at contract award only] | \$ |

^{*} Applicable taxes extra.

Table 9 – Bidder's Authorized Representative

| 1. | Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract | | | | |
|----|---|------------|--|--|--|
| | Name: | Telephone: | | | |
| | | E-Mail: | | | |
| | | Other: | | | |

Product Category(ies): 3

Table 1 – Product Table

| | Section A - IU REQUIREMENT | | | | n B – SUPPLIEF | R'S BID |
|---|----------------------------|--|-----|-------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| # | GoCUID | Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA) | Qty | Supplier Part Number | Firm Unit Price** \$ | Extended Total [Qty x Price] \$ |
| 1 | 3PMOBFXXPM15D18XXYK | Pedestals; Mobile; Box/File; Painted Metal; 15"W x 18"D; Upholstered Cushion Seats; Keyed | 34 | | \$ | \$ |
| | | | | P | roduct Total | \$ |

Table 2 - Delivery

| | Section A - IU REQUIREMENT | | | | UPPLIER'S BID |
|--------------------------------------|--|---------------------------|--|--|----------------------|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date** (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will supply and deliver as per below** | Firm Lot Price \$ |
| 1 | Health Canada 55 Bay St N Hamilton, ON L8R 3P7 | 2019-10-21 | Normal | : weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation. | \$ |
| **The Pro | Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, An expect Authority (PA) will provide the supposed delivery date taking into consideration the fill not be responsible if the supplier chooside. | Delivery Total: | \$ | | |

Table 3 – Installation

| | Section A - IU REQUIREMENT | | | | Section B – SUPPLIER'S BID | |
|--|--|---------------------------|--|---|----------------------------|--|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date** (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will install as per below** | Firm Lot Price \$ | |
| 1 | Health Canada 55 Bay St N Hamilton, ON L8R 3P7 | 2019-10-21 | Normal | : weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation. | \$ | |
| *Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization. | | | | Installation Total: | \$ | |

| Table 4 – Optional Product | Not Applicable |
|---------------------------------|----------------|
| Table 5 – Optional Delivery | Not Applicable |
| Table 6 – Optional Installation | Not Applicable |

Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

| 1. | Standard Finishes | | | |
|-----|---|---|--|--|
| 1.1 | IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes. | | | |
| | Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A. | | | |
| | The Contractor will of to Canada. | deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied | | |
| 2. | Canada's Facilities to Accommodate the Delivery The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition | | | |
| | to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed. During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule. | | | |
| 2.1 | Loading Dock/Locati | ion | | |
| Α | Location | 55 Bay St. North, Hamilton, Ontario, L8R 3P7 | | |
| В | Dock | Exists; Length 40.4' to Scissor Lift; Length 31.9' to Ramp | | |
| С | Lift | Exists | | |
| | | Weight capacity: 2000 lbs. maximum | | |
| | | Size: 6.7' W x 4.75' D | | |
| D | Door | Size: 13.7' H x 21' W | | |

| E | Freight Elevator | 7.5'W x 6.4'D x 9.9'H, Weight capacity: 5000 lbs. maximum | | | |
|-----|---|---|--|--|--|
| F | Other (specify, if | Other (specify, if Ramp 5.9' W x 8.7'L; | | | |
| | any) | - Loading dock can handle 3 trucks at a time. 2 trucks at the inner dock and 1 truck on | | | |
| | | the outer dock. | | | |
| | | - Inner dock is 8'W x 9'H | | | |
| 3. | Continuance of Cert | ifications | | | |
| | The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a | | | | |
| | Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces. | | | | |
| | Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified | | | | |
| | User. | | | | |
| 3.1 | Integrity Provisions | | | | |
| 3.2 | Federal Contractor's Program for Employment Equity | | | | |
| 3.4 | Product Conformance | | | | |
| 3.5 | Price Certification (In | accordance with the SA, Part 6B) | | | |

Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)

| 1 | Firm Product Total (Table 1) | \$ |
|----|--|----|
| 2 | Firm Delivery Total (Table 2) | \$ |
| 3 | Firm Installation Total (Table 3) | \$ |
| 4 | Optional Product Total (Table 4) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 5 | Optional Delivery Total (Table 5) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 6 | Optional Installation Total (Table 6) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 7 | Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA (if Applicable) | \$ |
| 8 | Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+7) [to be removed at contract award] | \$ |
| 9 | Contract Price(1+2+3+7): [applicable at contract award only] | \$ |
| 10 | Applicable Tax(es): [applicable at contract award only] | \$ |
| 11 | Total Estimated Cost (9+10): [applicable at contract award only] | \$ |

^{*} Applicable taxes extra.

Table 9 – Bidder's Authorized Representative

| 1. | Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract | | |
|----|---|------------|--|
| | Name: | Telephone: | |
| | | E-Mail: | |
| | | Other: | |

Product Category(ies): 6

Table 1 – Product Table

| | Section | A - IU REQUIREMENT | | Section B – SUPPLIER'S BID | | |
|---|---------------------|--|-----|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| # | GoCUID | Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA) | Qty | Supplier Part Number | Firm Unit Price** \$ | Extended Total [Qty x Price] \$ |
| 1 | 6MMTSMROPL48XXXWNNX | Meeting Tables; Small; Round; Support-Pedestal; Laminate; Diameter-48"; Height-29"; Power/Data-No; Modesty Pannel-No. | 1 | | \$ | \$ |
| 2 | 6MMTMDREOL36L72WYNX | Meeting Tables; Medium; Rectangular; Support-Post Legs- Column; Laminate; Width-36"; Length- 72"; Height-29"; Power/Data-Yes; Modesty Pannel-No. | 1 | | | |
| 3 | 6MMTMDREOL48L96WYNX | Meeting Tables; Medium; Rectangular; Support-Post Legs- Column; Laminate; Width-48"; Length- 96"; Height-29"; Power/Data-Yes; Modesty Pannel-No. | 1 | | | |
| 4 | 6KKCSAxxLY16XXXMINX | Kitchenette Seating; Kitchenette Chairs; Standard Height; 4 legs; Polymer; With Armrest; Seat Cushions-No. | 4 | | | |
| | | | | F | Product Total | \$ |

Table 2 - Delivery

| | Section A - IU REQ | UIREMENT | | Section B – SUPPLIER'S BID | |
|--|--|---------------------------|--|--|----------------------|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date** (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will supply and deliver as per below** | Firm Lot Price \$ |
| 1-4 | Health Canada 55 Bay St N Hamilton, ON L8R 3P7 | 2019-10-21 | Normal | : weeks Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation. | \$ |
| *Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization. | | | | Delivery Total: | \$ |

Table 3 - Installation

| | Section A - IU REQ | Section B – S | UPPLIER'S BID | | |
|--|--|---------------------------|--|---|----------------------|
| Product Item # from Table 1 | Location | Desired Date** (Y/M/D) | Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours * | Supplier will install as per below** | Firm Lot Price \$ |
| 1-4 | Health Canada 55 Bay St N Hamilton, ON L8R 3P7 | 2019-10-21 | Normal | : weeks from date of supply and delivery Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation. | \$ |
| *Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5 **The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization. | | | Installation Total: | \$ | |

| Table 4 – Optional Product | Not Applicabl |
|---------------------------------|---------------|
| Table 5 – Optional Delivery | Not Applicabl |
| Table 6 – Optional Installation | Not Applicabl |

Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications 1. | Standard Finishes

| 1. | Standard Finishes |
|-----|--|
| 1.1 | IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes. |
| | Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A. |
| | The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada. |
| 2. | Canada's Facilities to Accommodate the Delivery |
| | The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed. |
| | During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the |

| | list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule. | | | | | | | |
|-----|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 2.1 | Loading Dock/Location | | | | | | | |
| Α | Location 55 Bay St. North, Hamilton, Ontario, L8R 3P7 | | | | | | | |
| В | Dock | Exists; Length 40.4' to Scissor Lift; Length 31.9' to Ramp | | | | | | |
| С | Lift | Exists | | | | | | |
| | | Weight capacity: 2000 lbs. maximum | | | | | | |
| | | Size: 6.7' W x 4.75' D | | | | | | |
| D | Door | Size: 13.7' H x 21' W | | | | | | |
| E | Freight Elevator 7.5'W x 6.4'D x 9.9'H, Weight capacity: 5000 lbs. maximum | | | | | | | |
| F | Other (specify, if Ramp 5.9' W x 8.7'L; | | | | | | | |
| | any) | - Loading dock can handle 3 trucks at a time. 2 trucks at the inner dock and 1 truck on | | | | | | |
| | | the outer dock. | | | | | | |
| | | - Inner dock is 8'W x 9'H | | | | | | |
| 3. | Continuance of Cer | tifications | | | | | | |
| | The Bidder certifies | that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a | | | | | | |
| | Joint Venture, cont | inues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces. | | | | | | |
| | Canada may reques | st copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified | | | | | | |
| 3.1 | Integrity Provisions | | | | | | | |
| 3.2 | <u> </u> | s Program for Employment Equity | | | | | | |
| 3.4 | Product Conformar | | | | | | | |
| 3.5 | Price Certification (| In accordance with the SA, Part 6B) | | | | | | |

Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)

| 1 | Firm Product Total (Table 1) | \$ |
|----|--|----|
| 2 | Firm Delivery Total (Table 2) | \$ |
| 3 | Firm Installation Total (Table 3) | \$ |
| 4 | Optional Product Total (Table 4) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 5 | Optional Delivery Total (Table 5) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 6 | Optional Installation Total (Table 6) (Applicable if Option is exercised) | \$ |
| 7 | Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA (if Applicable) | \$ |
| 8 | Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6+7) [to be removed at contract award] | \$ |
| 9 | Contract Price(1+2+3+7): [applicable at contract award only] | \$ |
| 10 | Applicable Tax(es): [applicable at contract award only] | \$ |
| 11 | Total Estimated Cost (9+10): [applicable at contract award only] | \$ |

^{*} Applicable taxes extra.

Table 9 – Bidder's Authorized Representative

| 1. | Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract | |
|----|---|------------|
| | Name: | Telephone: |
| | | E-Mail: |
| | | Other: |

ANNEX B SECURITY REQUIREMENTS

The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

Unscreened contractors must be escorted:

- 1. Unscreened contractors must be escorted by an employee or Commissionaire at all times when visiting GoC facilities.
- **2.** Information which is to be used in the development of the contracted product, as reference material or otherwise made available to the contractor must be unclassified material and considered to be releasable to the public by HC/PHAC and/or The Government of Canada.
- **3.** No Protected or Classified information is to be made available to the contractor, used in the production of the contracted product, or produced as a result of this contract.

Refer to the pages that follow for Security Requirements Checklist (SRCL)

SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST (SRCL)

Contract Number / Numéro du contrat

| - | Government of Canada | Gouvernemen du Canada | t | Contract Number / Numéro du contrat 20190710J01 | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | Security Cl | assification / Classification de UNCLASSIFIED | sécurité | | | |
| PART A : CO | NTRACT INFORM | LISTE DE VÉRIFI | ECURITY REQUIREMEN CATION DES EXIGENCE INFORMATION CONTRA | ITS CHECK LIST (SRC | L) ÉCURITÉ (LVERS) | A Company of the Comp | | | |
| Originating | Government Depa | artment or Organizat | ion / | 2. Branch | or Directorate / Direction géné | rale ou Direction | | | |
| | | ernemental d'origine | TIVALLI GALIMAN | Rea | Property & Security Directora | te | | | |
| 3. a) Subcontr | act Number / Num T.B | néro du contrat de so LD. | ous-traitance 3. b) Na | | ntractor / Nom et adresse du s | ous-traitant | | | |
| | iption of Work / B | rève description du tr | avail | | | | | | |
| | | | | ordance with terms and condition | ons of PWGSC SA# E60PQ-14000 | , | | | |
| Le fourni | sseur aura-t-il acc | ccess to Controlled G cès à des marchandis | ses contrôlées? | | | ✓ No Yes | | | |
| Regulation Le fournit sur le con | ons? sseur aura-t-il acc ntrôle des donnée | cès à des données te | | | echnical Data Control aux dispositions du Règlement | No Yes Non Oui | | | |
| | | | | CLASSIFIED Information of | | | | | |
| Le fournis (Specify t (Préciser | sseur ainsi que le the level of acces le niveau d'accès | s employés auront-ils s using the chart in C s en utilisant le tables | au qui se trouve à la question | ts ou à des blens PROTÉG 17. c) | ÉS et/ou CLASSIFIÉS? | ✓ Non Yes Non Oui | | | |
| PROTEC Le fournit | CTED and/or CLAS sseur et ses empl | SSIFIED information loyés (p. ex. nettoyeu | or assets is permitted. | ront-lis accès à des zones | access areas? No access to d'accès restreintes? L'accès | No ✓ Yes Non ✓ Oul | | | |
| 6. c) Is this a c S'agit-il d | commercial courie l'un contrat de me | er or delivery requirent essagerie ou de livral: | nent with no overnight storag son commerciale sans entre | pe? posage de nuit? | | ✓ No Yes Non Oui | | | |
| 7. a) Indicate t | he type of Inform | ation that the supplie | r will be required to access / | Indiquer le type d'information | on auquel le foumisseur devra | avoir accès | | | |
| | Canada | | NATO / OTAN | 1 T | Foreign / Étranger | | | | |
| | | rictions relatives à la | | | | | | | |
| No release re Aucune restri à la diffusion | iction relative | | All NATO countries Tous les pays de l'OTAN | | No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion | | | | |
| Not releasabl A ne pas diffu | | | | | | | | | |
| Restricted to: | : / Limité à ; | | Restricted to: / Limité à : | | Restricted to: / Limité à : | | | | |
| Specify count | try(les): / Préciser | r le(s) pays : | Specify country(les): / Pré | ciser le(s) pays : | Specify country(les): / Précis | ser le(s) pays : | | | |
| | nformation / Nive | au d'information | | | | | | | |
| PROTECTEL PROTEGÉ A | | | NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ | | PROTECTED A PROTÉGÉ A | | | | |
| PROTECTED | | | NATO RESTRICTED | | PROTECTED B | | | | |
| PROTÉGÉ B | | | NATO DIFFUSION REST | REINTE L | PROTÉGÉ B | | | | |
| PROTECTEL PROTÉGÉ C | | ii de | NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL | V 1/2 | PROTECTED C PROTÉGÉ C | | | | |
| CONFIDENT | | | NATO SECRET | | CONFIDENTIAL | | | | |
| CONFIDENT | IEL | = | NATO SECRET | | CONFIDENTIEL | | | | |
| SECRET | | | COSMIC TOP SECRET | | SECRET | | | | |
| TOP SECRE | т Г | | | <u> </u> | TOP SECRET | | | | |
| TRÈS SECRI | | | | | TRÈS SECRET | | | | |
| TOP SECRE | | | | , | TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) | | | | |
| THEO SEORI | a. (Olollet) | | ш.,_, | | THEO OLUNE (SIGNY) | | | | |
| TBS/SCT 350 | 0-103(2004/12) | | Security Classification / C UNCLA | lassification de sécurité SSIFIED | | Canadä | | | |
| | | | | | • | - COM ACCOME | | | |

| * | Government of Canada |
|----------|-------------------------|
| * | |

Gouvernement du Canada

| Contra | ct Number / Numéro du contrat | |
|--------------|---|--|
| | 20190710J01 | |
| Security Cla | sification / Classification de sécurité | |

| NEW to supplies organic access to DRROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? Will be supplier output access to DRROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? If yes, indicate the level of sensitivity. Dans Infiltrimative, indiquer in invenu de sensitivité. Prés, indicate the level of sensitivity. Dans la filtrimative, indiquer in niveau de sensitivité. Dans la filtrimative, indiquer in niveau de sensitivité. Dans la filtrimative, indiquer in niveau de sensitive. Document Number / Number ou document: Document Number ou document: Documen | | | | |
|--|--------------------------------|--|------------------------|------------------|
| Le fournisseur aura-t-il accès à dos renseignements ou a des biens CVMSSEC designes PrOTECES evolutions (CVMSSEC) in the Very Comment of the Very CVMSSEC designes ProTECES evolutions (CVMSSEC) in the Very CVMSSEC designes ProTECES evolutions (CVMSSEC) information or assets? Very No | A 1 8 (18) 11 | the execute access to DEOTECTED and/or CLASS/FIED COMSEC Information of assets (| | |
| Will the supplier roughre access to extremely senditive INFOSEC de nature extrémement délicate? Non | Le fournisse If Yes, Indica | ur aura-t-ll accès à des renselgnements ou à des biens COMSEC designes PROTEGES evou CEASSITEST. | Non L | _1011 |
| Document Number / Numbers of udcoument.* ARE SE SERSONNEE (SUPPLIES)*/ PARTIES PERSONNEE (COURNISSEUR) ARE SERSONNEE (SUPPLIES)*/ PARTIES PERSONNEE (COURNISSEUR) RELIABILITY STATUS | O LAUDILL | the regules access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? | | |
| 1. a) Personnel socurity coreaning level required / Niveau de controls de sécurité du presonnel required / Niveau de controls de sécurité du presonnel required / Niveau de control de sécurité du presonnel required (Niveau de control de l'Anto SECRET TOP SECRET | Danimont N | umber / Numéro du document / | | anaini Marini |
| RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ COTE DE FIABILITÉ COTE DE FIABILITÉ COTE DE FIABILITÉ CORFIDENTIAL SECRET TOP SECRET- SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET TRÈS SECRET COSMIC TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET- SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS Special commentia: Commentalieres spéciaux: Contractor's personnel requiring access to the Crown site(s) will be escorted by Health Canada répresentatives. NOTE: if multiple velves of secreting are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE: si plusique re invesux de controle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARQUE: si plusique re invesux de controle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARQUE: si plusique re invesux de controle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARQUE: si plusique re la controle de sécurité des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be usacrited? Non Ves Dans l'affirmative, le personnel en question sers-t-di escorté? ART G-SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE G- MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 1. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its être or premises? Le fournisseur sers-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? FRODUCTION 1. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment. COUR SECRET COSMIC TRÈS SECRET CONTIDENTIAL NOT VES Non Ves No | PART B PER | SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR) el security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis | | |
| TRÊS SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TRÊS SECRET TRÊS SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TRÊS SECRET SITE ACCESS ACCÉS AUX EMPLACEMENTS Special commentals: Commentaires spéciaux: NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARCULE: SI plusicure inveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARCULE: SI plusicure inveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARCULE: SI plusicure inveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARCULE: SI plusicure inveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. Non / Yes Du personnel sans sutorisation sécuritaire pout-il se voir confier des parties du travail? If yes, will unscreened personnel es useronnel de secorte? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ARTI CS-SAFEGUARDOS (SUPPLIER) / PARTIE CS-MESURES DIS PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? La journisseur sera-t-il tenu de rocevoir et d'entreposer aur place des renselgnements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? 1. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renselgnements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1. c) Will the supplier's site or premises? Les insaliations du fournisseur serviron-elies à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIED INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TT) 1. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? 1. e) Will there be an electronical link betw | | RELIABILITY STATUS CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET | | |
| Special commentairs: Commentaires spéciaux: Contractor's personnel requiring access to the Crown site(s) will be escorted by Health Canada representatives. NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMAROUE: Stiphusicure niveaux de contrôle de sécurité and traquis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. O. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-lis evoir confier des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-lis evoir confier des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be usecrite? ARTIC-SAFEGUARDS (SUPPLIES) // PARTIE C-MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 1, a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-li tenu de rocevoir et d'entreposer sur place des renselgnements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? 1, b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-li tenu de protéger des renselgnements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1, c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment cocur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-eiles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 1, d) Will the supplier be required to use lis IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur serviront-eiles à la production (fabrication et/ou retalter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIED information or | | TOP SECRET SIGNI | | |
| NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE: Si plusteurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. REMARQUE: Si plusteurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. No | | | | |
| REMARQUE: Si plusieurs riveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la securité doit et la securité du la securité du la securité doit et la securité du la securité du la securité de la securité du la securité du la securité du la securité du la securité de la securité de la securité du la securité du la securité du la securité de la securité des la securité des parties du travail? Intérieur de la sécurité de la securité de la securité de la securité de securité des securités de la securité de securité | | Special comments: Commentaires spéciaux : Contractor's personnel requiring access to the Crown site(s) will be escorted by Health Canada | ia representativo | 95, |
| 0. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorbastion sécunitaire paut. It as volr confier das parties du travail? Du personnel sans autorbastion sécunitaire paut. It as volr confier das parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be uscorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? Non | | REMAROUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurite doit etre | fourni. | -IVos |
| If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-li escorté? ART G - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 1. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-li tenu de rocevoir et d'entreposer sur place des renselgnements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 1. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-li tenu de protéger des renselgnements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elies à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIED INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-li tenu d'utitiser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et cold du ministère ou de l'agence | 10. b) May uns | ground personnel he used for portions of the Work? | 140 | |
| INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 1. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 1. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | If Vac V | ill unecreened personnel be escorted? | | |
| premisses? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 1. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED IN FORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED IN FORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED IN FORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celul du ministère ou de l'agence | PART C - SAF | EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) DN / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS | 1 - 13 <u>* 14 } .</u> | A.23 |
| CLASSIFIÉS? 1. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elies à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | | -0 | | |
| 1. b) Will the supplier be required to sateguard COMSEC information of assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renselgnements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 1. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 1. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | CLASSI | FIÉS? | | |
| 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | 11. b) Will the Le fourr | supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? | | |
| occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | PRODUCTIO | DN . | | |
| 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | occur at Les inst | the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ | / / / / | |
| 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renselgnements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | INFORMATION | ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) | | |
| Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker electroniquement des renselgnements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | 11. d) Will the | supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED | | |
| 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department of agency? Disposera-t-on d'un llen électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence | La forre | issaur sare till tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker electroniquement des | | |
| | Dispose | ra-t-on d'un llen électronique entre le système informatique du fournisseur et celur du ministère du de l'agence | 1./ | |
| TRE/SCT 350-103/2004/12) Security Classification / Classification de sécurité | | Constitución / Classification / Classification de sécurité | | |

UNCLASSIFIED

Canadä

| 8 * 8 | Government of Canada |
|---------------------|-------------------------|
| | |

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

20190710J01

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

| P/ | PART C - (continued) I PARTIE C - (suite) For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises. Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur. For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions, | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-----|------|----------|------------------------------|--------------------|---------------------------------|---|--|----------------|---|---|------------|--------------|--------|---------------------------------|
| | Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisles dans le tableau récapitulatif. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Calegory Catégorie | PRO | OTEG | eo sé | | SSIFIÉD ASSIFIÉ | | | NATO | | | | | COMSEC | | |
| | | A | В | С | CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL | SECRET | TOP SECRET TRES SECRET | NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE | NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL | NATO SECRET | COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS | | OTÉGE B | CONFIDENTIAL | SECRET | TOP SECRET TRES SECRET |
| | nformation / Assets | | | | | | | - MENTENIE | | | -OECKEI | | - | | | makesan a p |
| | Renseignements / Blens Production | - | | *** | | | | | | | | - | | | | |
| | T Medie / Support Ti | - | - | | | | | | | | | | | | | |
| | T Link / ien électronique | | | | | | | | | | | П | | | | |
| 12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 12. b) WW the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? Non Yes Out | | | | | | | | | | | | | | | |
| | If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes). | | | | | | | | | | | | | | | |

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä

| * | Government of Canada |
|---|-------------------------|
|---|-------------------------|

Gouvernement du Canada

| Contract Number / Numéro du contrat | |
|--|--|
| 20190710J01 | |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED | |

| | | Autoria in Night (1952) | SOUTH OF THE WAS SERVED OF THE CALLS | agginer (f. 1888 | Something the | | | |
|---|--|---|---|--|---------------|-----------|--|--|
| PART D: AUTHORIZATION / PART 13. Organization Project Authority / C | hargé de projet de l'ord | anisme | SESTIMATED SECTIONS AND AND DESCRIPTION OF | The state of the s | | | | |
| Name (print) - Nom (en lettres moulée | | Title - Titre | | Signature () | | | | |
| Name (print) - Nont (en tettres model | 56) | ,,,,, | | An | ion tako | | | |
| Jamie Stevens | | Designer | | Cyrian Jan | | | | |
| Telephone No N° de téléphone | Facsimile No Nº de | télécopieur | E-mail address - Adresse cour | riel | Date | | | |
| (343)-542-3312 | N/A | | jamle.stevens@canada.ca | | 2019-07-11 | , | | |
| 14. Organization Security Authority / | Responsable de la séc | urité de l'organi | Isme | | 21 | | | |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé | | Title - Titre | | Signature | /// | | | |
| | | Coordinator | Security in Contracting,CSB | | houn. | l | | |
| Sonia Larose | | | | /// | Date | | | |
| Telephone No N° de téléphone | Facsimile No Nº de | e télécopieur E-mail address - Adresse co sonia.larose@canada.ca | | nei | 2019-07- | 12 | | |
| (613)-954-1775 | N/A | SOI III. III OOO WOO OO O | | | | /No Yes | | |
| 15. Are there additional instructions (Des instructions supplémentaires | e.g. Security Guide, Se (p. ex. Guide de sécu | rité, Guide de o | ation Guide) attached? lassification de la sécurité) son | t-elles jointes | ? | Non L Oui | | |
| 16. Procurement Officer / Agent d'ap | provisionnement | | | | | | | |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé | | Title - Titre | | Signature | , | 0 | | |
| Brian Spero | | Senior Proc | urement Officer | Bu | w | Trew | | |
| Telephone No Nº de téléphone | Facsimile No Nº de | télécopieur | E-mall address - Adresse co | | | | | |
| (613)-608-7081 | (613)-954-9393 | | brian.spero2@canada.ca | | 2019-07-11 | | | |
| 17. Contracting Security Authority / A | utorité contractante en | matière de séc | curité | • 100 | 0. | | | |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé | Title - Titre | | Signature | 01 | | | | |
| Sonia Larose | Coordinator, Security in Contracting, CSB | | | Nac | l. | | | |
| | Facsimile No Nº de | télécopleur | E-mail address - Adresse co | urriel | Date | 12 | | |
| Telephone No N° de téléphone (613)-954-1775 | N/A | (C.Soopious | sonia.larose@canada.ca | | 2019-07- | 10 | | |
| | | , | | | | | | |

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä